

Warsaw Studies in English Language and Literature

Edited by Jacek Fisiak

Studies in Old and Middle English

Jacek Fisiak (ed.)



SWSPiZ

Łódź – Warszawa

PETER LANG

Internationaler Verlag der Wissenschaften

1

Contents

Preface	7
ELŻBIETA ADAMCZYK (Adam Mickiewicz University, Poznań) The English-Saxon morphological interface: Evidence from the nominal inflection of the West Saxon and Old Saxon <i>Genesis</i>	9
ANNA ANTKOWIAK (Adam Mickiewicz University, Poznań) Scribal treatment of the (to)-infinitive in the 15th century manuscripts of the three selected tales from Geoffrey Chaucer's <i>Canterbury Tales</i>	37
MICHAEL BILYNSKY (University of Lviv) The expansion of ME shared sense/stem (de)verbal synonyms: Patterns of etymological interchange	55
ANNA BUDNA (University of Warsaw) Tracing potential foreign influences on Middle English morphology: The present participle markers <i>-and</i> and <i>-ing</i>	77
NATALIA FILIPOWICZ (University of Warsaw) Tracing the origins and fates of African fauna vocabulary in Middle English	91
ANNA HEBDA (Adam Mickiewicz University, Poznań) <i>Onde</i> and <i>envy</i> : A diachronic cognitive approach	107
JOANNA JANECKA AND ANNA WOJTYŚ (University of Warsaw) In the secounde moneth, that other yeer of the goyng of hem out of Egipte – on the replacement of <i>other</i> by <i>second</i> in English	127
MAŁGORZATA KŁOS (University of Warsaw) 'To die' in Early Middle English: <i>Deien</i> , <i>swelten</i> or <i>sterven</i> ?	155
AGNIESZKA KOCEL (University of Warsaw) Nonpalatalised dorsals in Southumbrian Middle English grammatical words: A Scandinavian influence?	165

SYLWESTER ŁODEJ (Jan Kochanowski University, Kielce)	
The non-denotational meaning in the domain of clergy: Pejoration of the lexical fields of PRIEST, BISHOP and POPE in Early Modern English	183
JANUSZ MALAK (University of Opole)	
The rise of phrasal verbs in Middle English – a case of indirect syntactic influence on word forms	199
FRANČIŠKA TROBEVŠEK DROBNAK (University of Ljubljana)	
Formal marking of the Middle English infinitive in specific grammatical environment	219